KONINKRIJK BELGIE

SERVICE PUBLIC FEDRAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 juni 2004 tot vaststelling van maximumprijzen voor de levering van elektriciteit door de distributienetbeheerders aan de eindafnemers wiens leveringscontract werd opgezegd door hun leverancier en die niet als residentieel beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie in de zin van artikel 20, § 2, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt kunnen beschouwd worden

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, artikel 20, § 1, gewijzigd door de wet van 20 maart 2003;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 2004 tot vaststelling van maximumprijzen voor de levering van elektriciteit door de distributienetbeheerders aan de eindafnemers wiens leveringscontract werd opgezegd door hun leverancier en die niet als residentieel beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie in de zin van artikel 20, § 2, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt kunnen beschouwd worden;

Gelet op het advies van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, gegeven op 7 mei 2020;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 2 juni 2020;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 9 juni 2020;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de volgende maximumprijzen vanaf 1 juli 2020 van toepassing zullen zijn, dat de wijzigingen aan voormeld ministerieel besluit van 1 juni 2004 derhalve voor 1 juli 2020 in werking moeten

ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 1er juin 2004 fixant les prix maximaux pour la fourniture d'électricité par les gestionnaires des réseaux de distribution aux clients finals dont le contrat de fourniture a été résilié par leur fournisseur et qui ne peuvent pas être considérés comme des clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire, au sens de l'article 20, § 2, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité

La Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, l'article 20, § 1er, modifié par la loi du 20 mai 2003 ;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 2004 fixant les prix maximaux pour la fourniture d'électricité par les gestionnaires des réseaux de distribution aux clients finals dont le contrat de fourniture a été résilié par leur fournisseur et qui ne peuvent pas être considérés comme des clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire, au sens de l'article 20, § 2, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité ;

Vu l'avis de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, donné le 7 mai 2020 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 2 juin mai 2020 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 9 juin 2020 ;

Vu l'urgence motivée par le fait que les prix maximaux suivants seront applicables à partir du 1er juillet 2020, que les modifications de l'arrêté ministériel du 1er juin 2004 précité doivent par conséquent entrer en vigueur avant le 1er juillet 2020, que ces modifications vont de pair avec un

treden, dat deze wijzigingen gepaard gaan met een wijziging van de berekeningswijze van de marge door de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, zoals zij aangeeft in haar advies van 7 mei 2020, en dat de wijziging van deze berekeningswijze een positieve impact zal hebben op de koopkracht van de desbetreffende huishoudelijke afnemers in deze COVID-19-crisisperiode;

changement de mode de calcul de la marge par la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, comme indiqué dans son avis du 7 mai 2020, et que ce changement de méthode de calcul aura un impact positif sur le pouvoir d'achat des clients résidentiels concernés au cours de cette période de crise COVID-19 ;

Gelet op het advies XX.XXX/X van de Raad van State gegeven op @ @ 2020, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wet op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis XX.XXX/X, donné le @ @ 2020, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Na advies van de in Raad verenigde Ministers,

Après l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

BESLUIT :

ARRETE :

Artikel 1. In het opschrift van het ministerieel besluit van 1 juni 2004 tot vaststelling van maximumprijzen voor de levering van elektriciteit door de distributienetbeheerders aan de eindafnemers wiens leveringscontract werd opgezegd door hun leverancier en die niet als residentieel beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie in de zin van artikel 20, § 2, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt kunnen beschouwd worden, worden de woorden "residentieel beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie in de zin van artikel 20, § 2, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt" vervangen door de woorden "beschermde residentiële afnemers".

Article 1er. Dans l'intitulé de l'arrêté ministériel du 1er juin 2004 fixant les prix maximaux pour la fourniture d'électricité par les gestionnaires des réseaux de distribution aux clients finals dont le contrat de fourniture a été résilié par leur fournisseur et qui ne peuvent pas être considérés comme des clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire, au sens de l'article 20, § 2, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, les mots « clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire, au sens de l'article 20, § 2, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité » sont remplacés par les mots « clients protégés résidentiels ».

Art. 2. Artikel 1, 1°, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:
"1° niet-beschermde eindafnemer": elke huishoudelijke afnemer die niet kan beschouwd worden als een beschermde residentiële afnemer, bedoeld in artikel 16quater van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en in artikel 4/1 van de programmawet van 27 april 2007;".

Art. 2. L'article 1er du même arrêté est remplacé comme suit :
« 1° « client final non protégé » : tout client résidentiel qui ne peut pas être considéré comme un client protégé résidentiel, visé à l'article 16°quater de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et à l'article 4/1 de la loi-programme du 27 avril 2007 ; ».

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 3. A l'article 3 du même arrêté, le deuxième alinéa est abrogé.

Art. 4. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:
"Art. 4. De distributieondernemingen publiceren ten laatste op de eerste dag van elk trimester de maximumprijzen, bedoeld in artikel 2, die geldig zijn voor het betreffende trimester.".

Art. 5. De eerste maximumprijzen die vastgesteld worden overeenkomstig hetzelfde besluit, gewijzigd door dit besluit, zijn van toepassing van 1 juli 2020 tot 30 september 2020 en worden uiterlijk op 30 juni 2020 bekendgemaakt door de distributienet-beheerders.

Art. 4. L'article 4 du même arrêt est remplacé par ce qui suit :
« Art. 4. Les entreprises de distribution publient au plus tard le premier jour de chaque trimestre les prix maximaux, visés à l'article 2, qui sont valables pour le trimestre en question. »

Art. 5. Les premiers prix maximaux qui sont établis conformément au même arrêté, modifié par le présent arrêté, sont applicables du 1er juillet 2020 au 30 septembre 2020 et sont publiés au plus tard le 30 juin 2020 par les gestionnaires du réseau de distribution.

Brussel,

Bruxelles, le

N. MUYLLE